

En 1788, un botaniste de Montpellier acheta 5 plants de cet arbre à un collègue anglais pour la somme faramineuse de 40 écus d'or chaque plant, d'où son nom vernaculaire d'« arbre aux quarante écus ».



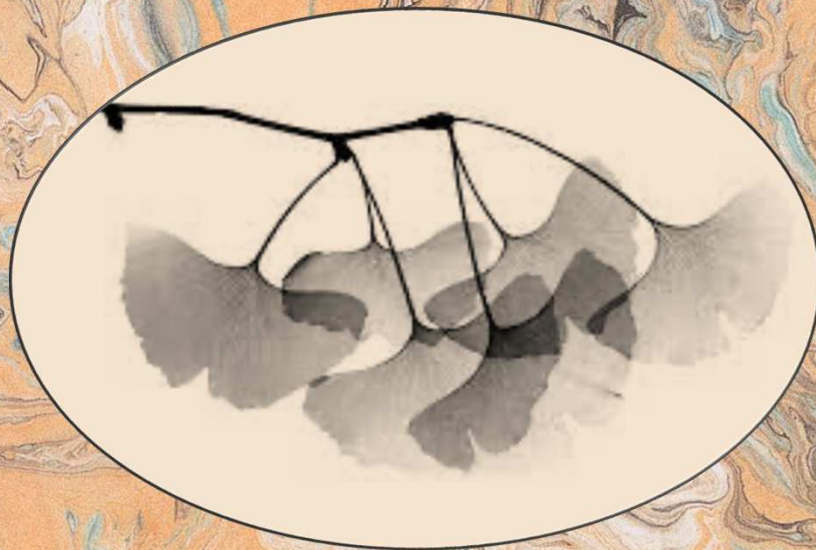
LE GINKO BILOBA

L'ARBRE AUX QUARANTE ÉCUS.



ADOPTÉ EN JUIN 1989, LE SYMBOLE OFFICIEL DE LA VILLE DE TOKYO EST UNE FEUILLE DE *GINKGO BILOBA* VERTE STYLISÉE, EN FORME DE T POUR TOKYO.

ELLE EST UN SIGNE DE CROISSANCE, PROSPÉRITÉ, CHARME ET TRANQUILLITÉ. L'ARBRE EST FRÉQUEMMENT CITÉ DANS LES ROMANS JAPONAIS DE L'ÉPOQUE MEIJI ET CONTEMPORAINS (MOINS QUE LES CERISIERS EN FLEURS ET LES ÉRABLES DE L'AUTOMNE, CEPENDANT).



LE 6 AOÛT 1945 EUT LIEU L'EXPLOSION ATOMIQUE D'HIROSHIMA. LA VÉGÉTATION AUTOUR DE L'ÉPICENTRE FUT ÉTUDIÉE AU MOIS DE SEPTEMBRE DE LA MÊME ANNÉE. UN GINKGO SITUÉ PRÈS D'UN TEMPLE DÉTRUIT SITUÉ À UN KILOMÈTRE DE L'ÉPICENTRE FUT LE PREMIER VÉGÉTAL À BOURGEONNER AU PRINTEMPS DE L'ANNÉE SUIVANTE. C'EST UNE ESPÈCE TRÈS RÉSISTANTE AUX AGENTS MUTAGÈNES, NOTAMMENT AUX RADIATIONS.



HOKUSAI

View of Mount Fuji as Seen from the Mountain

FOULANT LES FEUILLES DORÉES DU GINKGO
LE GAMIN TRANQUILLEMENT
DESCEND LA MONTAGNE

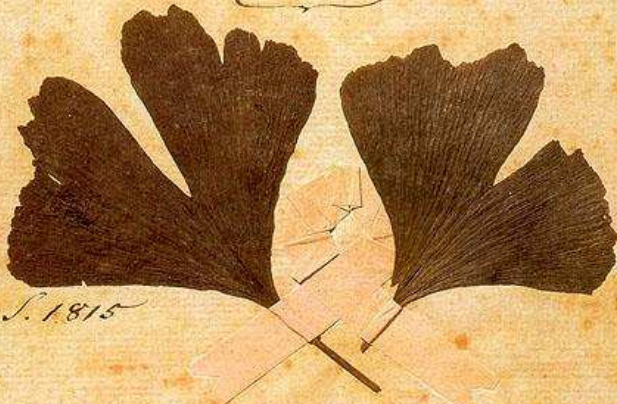
BUŞON YOŞA (1716-1784)

Ginkgo biloba!

Dieses Baums Blatt, das von Osten
Meinem Garten anvertraut,
Giebt geheimen Sinn zu denken
Wie's den Wissenden erbaut.

Ist es ein lebendig Wesen,
Das sich in sich selbst getrennt,
Sind es zwey die sich erlesen,
Dass man sie als Eines nennt.

Solche Frage zu erwidern
Fand ich wohl den rechten Sinn,
Fühlst du nicht an meinen Liedern
Dass ich Eins und doppelt bin?



2.15. J. 1815

LE GINKGO BILOBA EST ÉGALEMENT L'ARBRE FÉTICHE DE LA VILLE DE WEIMAR EN ALLEMAGNE OÙ RÉSIDA GOETHE. EN 1815, IL LUI CONSACRA CE POÈME.

« LA FEUILLE DE CET ARBRE, QUI, DE L'ORIENT, EST CONFIEE À MON JARDIN, OFFRE UN SENS CACHÉ QUI CHARME L'INITIÉ.

EST-CE UN ÊTRE VIVANT, QUI S'EST SCINDÉ EN LUI-MÊME, SONT-ILS DEUX QUI SE CHOISSENT, SI BIEN QU'ON LES PREND POUR UN SEUL ?

POUR RÉPONDRE À CES QUESTIONS, JE CROIS AVOIR LA VRAIE MANIÈRE : NE SENS-TU PAS, À MES CHANTS, QUE JE SUIS À LA FOIS UN ET DOUBLE ? »

J. W. VON GOETHE, *LE DIVAN ORIENTAL- OCCIDENTAL* (TRADUCTION DE HENRI LICHTENBERGER)



*LE GINKGO BILOBA A
INSPIRÉ L'ART NOUVEAU
ET NOTAMMENT L'ÉCOLE
DE NANCY.*

VASE DAUM
VITRAIL DE LA BRASSERIE DE
L'EXCELSIOR À NANCY



*LE GINKGO BILOBA : UN
MOTIF RÉCURRENT DE
L'ŒUVRE DE CLAUDE
LALANNE.
MOBILIER ET BIJOUX.*





*LE GINKGO BILOBA : UN
MOTIF RÉCURRENT DE
L'ŒUVRE DE CLAUDE
LALANNE.
MOBILIER ET BIJOUX.*





終わり Owari

FIN en japonais.